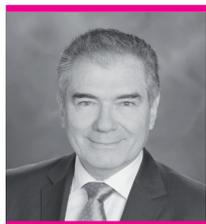




A propos de la Fédération suisse des typographes

L'assemblée générale de notre association aura lieu le mercredi 30 avril 2025, dans les locaux de l'Atelier-Musée, comme d'habitude. A la suite de celle-ci, et de manière tout à fait exceptionnelle, nous aurons le plaisir de recevoir M. Frédéric Deshusses, archiviste, auteur de *L'adieu au plomb*.



EDITO

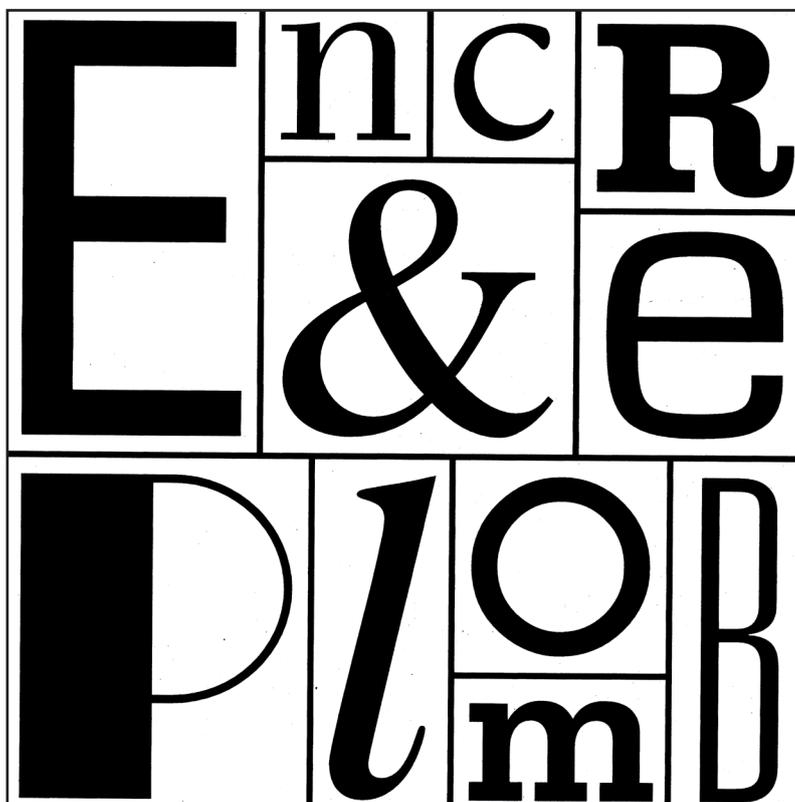
par
Jean-Pierre
Villard

La Fédération suisse des typographes et le changement technique (1945-1980). Frédéric Deshusses met en exergue les conflits qui traversent la FST face aux changements techniques qui bouleversent les métiers de la typographie au plomb durant ces années. Pour les uns, il faut maintenir la paix du travail afin d'accompagner les changements techniques. Pour d'autres, influencés par l'héritage de Mai 1968, il faut au contraire lutter afin que les nouvelles technologies ne sacrifient pas les ouvriers du livre sur l'autel de considérations purement financières.

Pour mener à bien son étude Frédéric Deshusses s'est appuyé sur

38

Avril 2025



les archives centrales de la Fédération suisse des typographes, ainsi que sur la documentation personnelle d'ouvriers typographes. Vous trouverez dans ce numéro de la *Gazette du pays de l'encre et du plomb* un synopsis de l'ouvrage et une information biographique détaillée sur l'auteur.

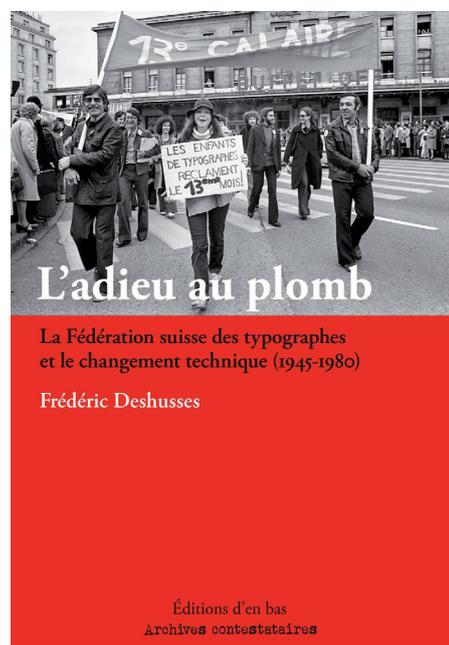
Si les publications sur les techniques de la composition et de l'impression abondent, il est rare, très rare, qu'un ouvrage soit publié sur le monde des typographes et des imprimeurs. Fort de ce constat, notre association a édité en son temps "*typographes et imprimeurs en Suisse romande, une histoire*" opus dont je rappelle qu'il est toujours disponible. Nous ne pouvons donc que nous réjouir de la parution de l'ouvrage de Frédéric Deshusses; il éclaire une page de l'histoire de la FST que la plupart d'entre nous ont vécue de l'intérieur.

Je vous invite à venir nombreux à participer à notre assemblée générale, ainsi qu'à la présentation de l'auteur, avec qui vous pourrez échanger au cours de la verrée de l'amitié qui suivra.

Jean-Pierre Villard, président

Papillon de présentation de l'ouvrage:

L'adieu au plomb. La Fédération suisse des typographes et le changement technique (1945-1980)



Titre: L'adieu au plomb. La Fédération suisse des typographes et le changement technique (1945-1980).

Auteur: Frédéric Deshusses.

Éditeurs: Éditions d'en bas et Archives contestataires.

Nombre de pages: 210 p. + XVI.

ISBN: 9782829006944.

Diffusion en Suisse par l'éditeur.

Distribution et diffusion en France par Serendip (commandes@serendiplivres.fr).

Présentation de l'auteur:

Frédéric Deshusses (1977) est archiviste. Il a travaillé au Centre international de recherches sur l'anarchisme à Lausanne et travaille actuellement aux Archives contestataires à Genève.

Il s'intéresse à l'histoire du mouvement ouvrier en Suisse dans la seconde moitié du XX^e siècle.

Il est l'auteur de *Grèves et contestations ouvrières en Suisse: 1969-1979* (2014) et a publié de nombreux articles dans des revues d'histoire. Il tient une chronique mensuelle dans le quotidien genevois *Le Courrier*.

Bibliographie complète: https://slnd.net/fds_publis/

Les Archives contestataires animent une collection aux Éditions d'en bas intitulée *Présents du passé*. Deux volumes sont déjà parus: *Traces et souvenirs de la contestation: Charles Philipona* (2013) et *Grèves et contestations ouvrières en Suisse: 1969-1980* (2014).

En octobre prochain, un troisième ouvrage paraîtra dans cette collection. Intitulé *L'adieu au plomb: la Fédération suisse des typographes et le changement technique (1945-1980)*, il est issu d'une recherche soutenue par la bourse Ellen Rifkin Hildes Archives sociales suisses. Cette recherche s'appuie sur les archives centrales de la Fédération suisse des typographes, mais aussi sur des fonds individuels de typographes syndiqués.

Dans la deuxième moitié du XX^e siècle, l'industrie des arts graphiques traverse une période d'intenses mutations. Ce livre revient sur les trente-cinq dernières années (1945-1980) d'existence de la Fédération suisse des typographes, plus ancien syndicat de Suisse, qui défendait les intérêts des ouvriers spécialistes de l'impression au plomb.

Fortement structuré autour de cette expertise technique devenue caduque, le syndicat est traversé par de violents conflits internes qui mettent aux prises une tendance corporatiste et une tendance oppositionnelle constituée dans le sillage des mouvements de Mai 1968. La première défend la paix du travail et un rapport apaisé au changement technique. La seconde dénonce dans les nouvelles machines la marque d'une emprise accrue du capital sur l'organisation du travail.

Avec l'étude de cette controverse historique, ce livre voudrait mettre en perspective des questions contemporaines: Que peut le syndicalisme face aux mutations permanentes des processus de travail? Quel héritage politique et syndical pouvons-nous construire autour de l'idée de contrôle collectif de la production et de l'investissement qui hante les luttes sociales des années 68?

Contacteur l'auteur: frederic.deshusses@archivescontestataires.ch

Contacteur l'éditeur: contact@enbas.ch +4121/3233918

Une machine à coudre Martini Frauenfeld



La surprise d'une découverte insolite par un compagnon du Musée AEP.

En débarrassant de vieux papiers voilà notre compagnon qui tombe sur un article mentionnant une machine à coudre au fil textile Martini. Coïncidence, ces machines étaient fabriquées à Frauenfeld, lieu de naissance des voitures Martini. Si la production des voitures fut transférée à St-Blaise dans le canton de Neuchâtel, celle des machines à coudre resta en Suisse allemande et intégrera par la suite le groupe Muller Martini à Zofingue, leader mondial des machines pour les arts graphiques, notamment les encarteuses-piqueuses et les machines à relier sans couture.



Une machine de ce type est en fonction et démontrée lors des visites du Musée AEP.

Assemblée générale

Le Comité de l'Association d'Encre et de Plomb a le plaisir de vous inviter à participer à son

Assemblée générale ordinaire

le mercredi 30 avril 2025, à 18 heures

à l'Atelier Encre & Plomb, avenue de la Gare 34,
1022 Chavannes-près-Renens

Ordre du jour proposé :

1. Salutations et signature de la liste de présence
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale du 11 avril 2024
4. Rapport du président pour l'année 2024
5. Rapport du trésorier pour l'année 2024
6. Rapport de la Commission de vérification des comptes
7. Adoption des trois rapports
8. Admissions / démissions / décès
9. Election des membres du Bureau et du Comité

| | | |
|----------|---------------------|------------|
| Bureau : | Jean-Pierre Villard | Président |
| | Pierre Richard | Secrétaire |
| | Michel Pitton | Trésorier |
| Comité : | Jean-Pierre Ravay | Typo |
| | Bernard Pellet | Lino |
| | Jean-Pierre Pasche | Presses |
| | Jean-Pierre Walther | Reliure |
| | Roland Russi | Intendant |
| | Alain Wenker | Com com |
| | Marcel Martin | Com com |
10. Nomination de la Commission de vérification des comptes pour 2025
11. Fixation de la cotisation annuelle
12. Propositions individuelles
13. Divers

A la suite de l'AG, Frédéric Deshusses présentera son ouvrage.

Portes ouvertes du 25^e anniversaire Encre & Plomb

Retour sur les Portes ouvertes du 16 novembre 2024.

Tous les Compagnons ont répondu présents pour cette étape et heureusement, car le succès était au rendez-vous avec environ 300 visiteurs. La majorité des ateliers de la Chocolaterie Perrier était aussi ouverte à la visite, raison d'une telle affluence.

Comme chaque année depuis 2009, outre la présentation des quatre ateliers, nous invitons des artisans des arts graphiques. 25^e anniversaire oblige, ce sont deux invité(e)s qui ont accepté de présenter leur art.

Joanne Bantick a captivé nos hôtes en confectionnant du papier marbré. Spécialiste de cette technique elle a su démontrer mais elle a aussi donné la possibilité de mettre la main à la pâte. La confection paraît simple, mais une fois que c'est à son tour de disposer les couleurs avec un certain art, puis brasser ou « peigner » les couleurs et enfin tremper le papier selon une méthode bien précise c'est plus compliqué. Heureusement Joanne



Jean-Pierre Walther, relieur, n'est pas gêné par le nombreux public.

a aidé et démontré toute la journée pour le grand bonheur des intéressés. Plusieurs papiers ont même trouvé preneur! Une belle réussite.

Claude-Alain Giroud, graveur passionné et réputé au plan international, présentait la « manière noire ». Cette méthode de gravure est mal connue et il y a peu de graveurs qui ont choisi ce procédé, vu sa complexité. Notre invité a détaillé toutes les étapes de ce type de gravure. A partir de la plaque de cuivre qu'il faut « tramer » au burin puis la gravure qui requiert une grande habileté en fonction des sujets, rien n'a été passé sous silence, jusqu'à l'encre manuel, le nettoyage du surplus d'encre au chiffon et à la paume de la main, et pour terminer, l'impression sur un papier de haute qualité. Toutes ces étapes détaillées ont levé le voile sur la « manière noire ». Merci beaucoup à l'artiste qui a fait don d'une gravure, qui est exposée dans notre atelier.



Le spécialiste de la manière noire, Claude-Alain Giroud, explique la technique.



Joanne Bantick travaille la couleur pour réaliser le papier marbré.

Portes ouvertes du 25^e anniversaire Encre & Plomb

Les Compagnons ont démontré les quatre métiers traditionnels.

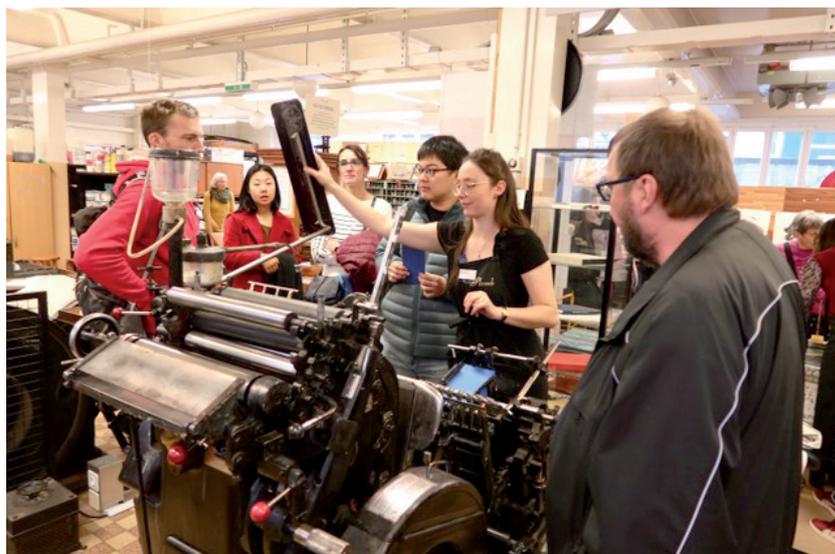
Il serait facile de croire que ces métiers n'ont plus de secrets puisque nous les présentons depuis quinze ans chaque année lors des portes ouvertes; mais mis à part les habitués qui nous font l'honneur de leur visite régulière, il y a toujours de nouvelles personnes intéressées.

Cette constatation nous encourage dans nos recherches pour assurer la pérennité de l'Atelier-Musée. Ce pan du patrimoine industriel qui a duré un demi-millénaire ne doit pas disparaître. C'est bien notre volonté, mais il est difficile de trouver une solution. Après cinq années de recherches et de contacts qui malheureusement n'ont pas abouti, nous gardons l'espoir et mettons tout en œuvre pour que la TYPOGRAPHIE reste accessible au public ici à Chavannes ou ailleurs si l'occasion se présente.

Cette année à nouveau, les techniques de l'impression et la



Une visiteuse imprime un marque-page.



Zoé en pleine explication devant la platine.

démonstration des presses à imprimer a bénéficié des compétences de Zoé qui nous a rejoints. Elle s'instruit avec une grande volonté déjà dans trois domaines!

La RTS a délégué un réalisateur pour immortaliser cette étape. Le court reportage qui a été diffusé début décembre dans le cadre de l'émission « Couleurs locales » est visible sur le site : www.encretplomb.ch sur la page « Activités du musée » sous l'onglet « les autres » TSR, couleurs locales en 2024. Un court-métrage réalisé sur le vif est aussi visible sur le site sur la page « Galerie photos et films », 25^e anniversaire, le 16 novembre 2024.

Plusieurs invités, membres des municipalités de l'Ouest Lausannois, amis de « l'Espace Gutenberg », des animateurs des précédentes Portes ouvertes nous ont fait l'honneur de leur visite.

Cette journée a permis une fois de plus la découverte de notre Atelier-Musée. Depuis les enfants, jusqu'aux professionnels avertis, nous avons pu faire rayonner « Encre & Plomb » et le nombre de visites depuis le mois de novembre a augmenté.

Merci aux Compagnons pour leurs efforts, ils ont pu contenter les visiteurs et toujours démontrer avec beaucoup d'enthousiasme leurs métiers.

Merci aux visiteurs qui ont laissé de beaux messages dans notre livre d'or et à tous ceux qui nous ont fait l'amitié de partager des souvenirs, nous encourager et féliciter les Compagnons pour leur engagement bénévole.

La journée « Portes ouvertes 2025 » aura lieu le samedi 15 novembre. Alors à bientôt!

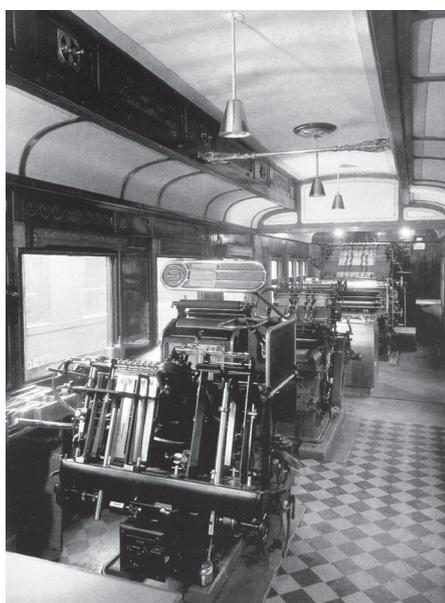
Texte : Alain Wenker

Photos : Marcel Martin

Imprimerie de campagne sur les voies

En décembre 1940, le Président de la Confédération, Monsieur Pilet-Golaz, a mis sur pied divers trains spéciaux, un train sanitaire, un train pour les conseillers fédéraux, une imprimerie de campagne, etc.

Ces trains étaient composés de différentes voitures et wagons, par exemple, wagons-lits, wagons-restaurants, wagons de ventilation et chauffage des tunnels, de wagons spéciaux pour l'imprimerie de campagne. Le train de la presse, en



Presses à imprimer dans la voiture luxueuse

plus des wagons de service pour le personnel, comptait un wagon pour la composition avec des casses et une Intertype, un wagon avec le nécessaire pour fabriquer des clichés, un wagon avec les presses à imprimer, un wagon pour le matériel et un wagon avec la salle de rédaction.

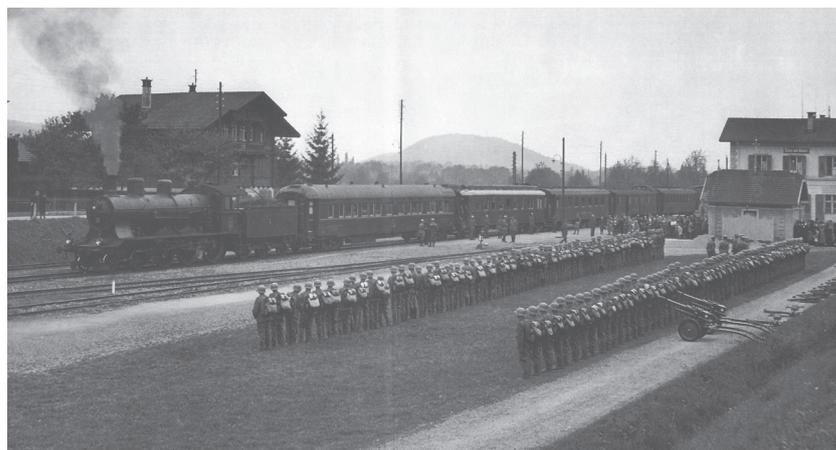
Tous ces trains étaient tractés par des motrices électriques doublées par des locomotives à vapeur. L'idée était de pouvoir cacher les convois dans différents tunnels afin de pouvoir continuer à travailler et à diriger le pays.

Certains tunnels étaient équipés de génératrices, de grands réservoirs d'eau, de réserves de nourriture et de charbon.

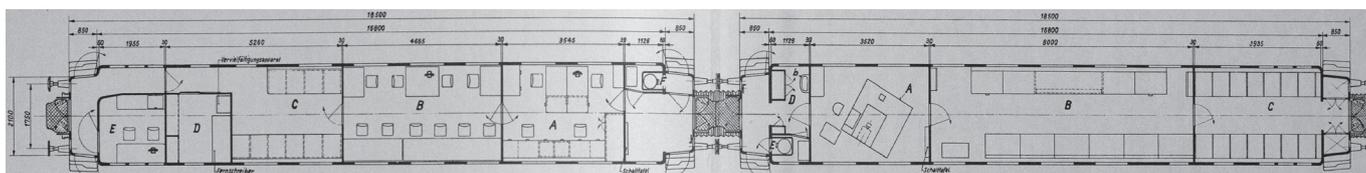
La vie à bord n'était pas facile. L'imprimerie de campagne était rattachée au Département Presse et Radio.

Merci aux archivistes de « CFF-Historique » pour la mise à disposition de documents et à Michel Bezençon et Jean-Pierre Pasche pour avoir attiré mon attention sur le sujet.

Traduction: Roland Russi



Présentation du train de la Presse en gare de Stein am Rhein.

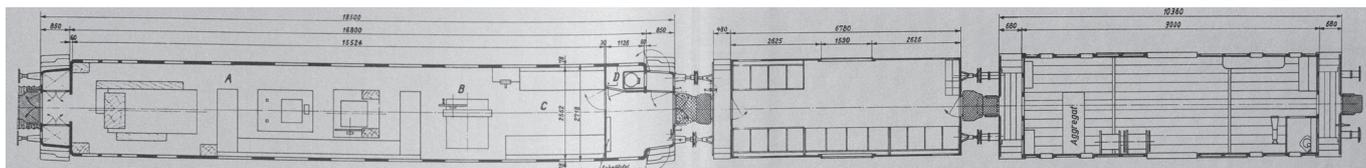


A gauche, voiture de la rédaction et du matériel.

A: Bureau de l'imprimerie - B: Salle de rédaction - C: Réserve de matériel - D: Bureau des FAX et appareils de transmission - E: Salle de commandement - F: Chaufferie - Trois installations de levage et de chargement font également partie de l'équipement.

A droite, voiture de préparation.

A: Machine à composer Intertype - B: Composition manuelle - C: Stock de papier - D: Lavabo et WC - E: Chaufferie.



A gauche, voiture des imprimeurs et relieurs.

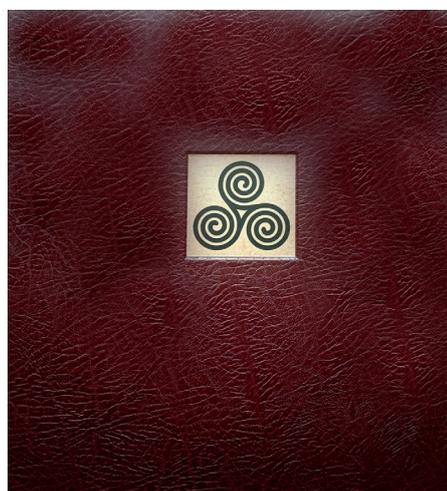
A: Salle d'impression - B: Reliure - C: Expédition - D: Chaufferie.

Au centre, wagon de matériel.

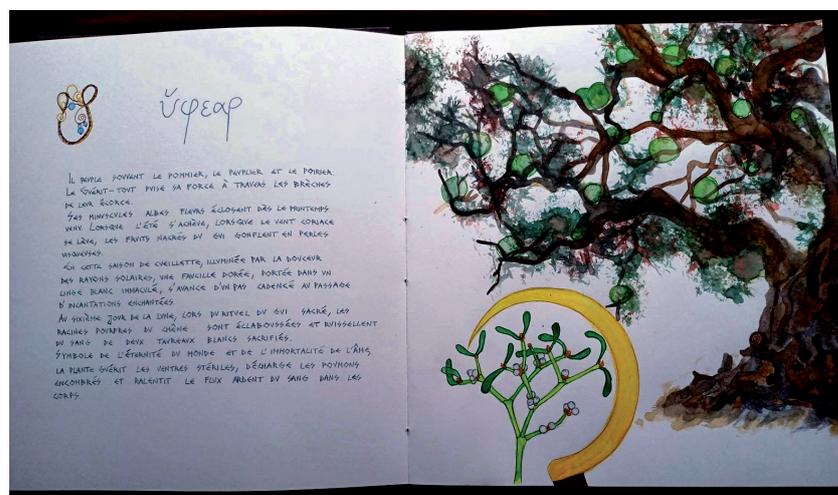
A droite, wagon pour le chauffage et la ventilation des tunnels.

Des étudiants s'adressent au Musée Encre & Plomb pour la réalisation de leur travail de diplôme ...

Les visiteurs du Musée Encre & Plomb gardent pour la plupart un souvenir très enthousiaste de leur passage en nos murs. C'est ainsi que la grand-mère de Nora Antonelli, qui avait visité notre Musée avec les participants de son groupe d'informatique, suggéra à sa petite-fille de s'adresser à notre vénérable institution pour la réalisation de son travail de diplôme du Collège de Genève.

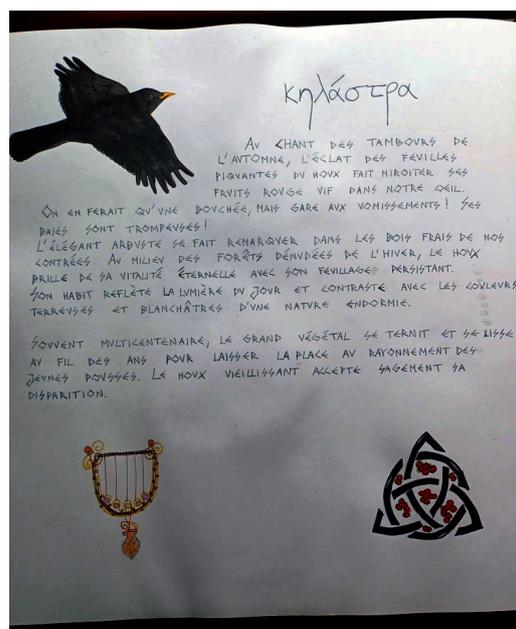


Nora, diplômée en tant que latiniste et helléniste, est passionnée par l'ethnobotanique et par l'Antiquité. Pour son travail de fin d'étude, elle décide de créer un grimoire imaginaire de druide. (Comme le veut la tradition celtique, les druides avaient l'interdiction de retranscrire leur savoir.) Alors Nora tente de percer ce savoir en étudiant des plantes toxiques que le druide utilisait comme remède. Pour ce faire, elle s'instruit en consultant des sources gréco-romaines contemporaines.



Nora souhaitait fabriquer son grimoire de toute pièce et peindre elle-même les 10 plantes médicinales qu'elle avait trouvées. Il lui fallait encore trouver un atelier pour la réalisation de son grimoire. C'est alors qu'elle s'est adressée au Musée Encre & Plomb. Il s'agissait de fabriquer un livre de 36 pages sur papier chamois de 200 g/m² au format de 35 sur 37 cm, cousu en un seul cahier. Le symbole de l'œuvre a été incrusté sur le plat de devant de la couverture.

Les textes ont tous été manuscrits dans une écriture imaginée par Nora et tous les dessins sont également de sa main.



Cette aventure s'est achevée avec la note 6 du canton de Genève et le prix Aldo Raviola qui récompense les travaux sur le sujet du monde gréco-latin. Nora poursuit aujourd'hui ses études à l'Université de Genève en archéologie classique et en égyptologie & copte.

Jean-Pierre Walther

Dans notre prochaine Gazette nous parlerons de L'Âme Or, projet de Vladimir Sanz, étudiant à l'École supérieure de bande dessinée et d'illustration à Genève.

Bienvenue...

Nous accueillons
toujours
avec grand plaisir
de nouveaux
Compagnons
pour les travaux de
composition manuelle,
de composition
mécanique
(ludlow, linotype ou
intertype),
d'impression et de
reliure, ainsi que pour
l'accompagnement
des visiteurs
en semaine
ou le samedi matin
et diverses
manifestations
extra-muros.
Merci de vous
annoncer à l'adresse
courriel du musée
info@encretplomb.ch

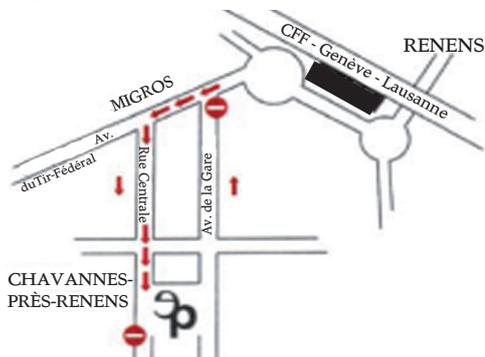
Nous recherchons...

Pour notre lino et notre
intertype, des cales
ainsi que des matrices
de corps 10 et 12,
caractères indéterminés.

Nous sommes aussi
à la recherche
de diverses pièces détachées,
corps de chauffe,
thermostats et diverses
courroies en cuir,
ainsi que tous matériels
pour ludlow ou autres
machines typographiques,
Heidelberg, etc.

info@encretplomb.ch

25 ans
**encre&plomb**
Atelier-Musée de l'imprimerie
1999 - 2024



Atelier-Musée Encre & Plomb
Avenue de la Gare 34 - Case postale 5
CH-1022 Chavannes-près-Renens
Tél. +41 (0)21 634 58 58
www.encretplomb.ch
info@encretplomb.ch

Groupes, visites guidées, semaine et samedi matin sur rendez-vous uniquement

| | | | |
|---|---------------------------------|-----|-------|
| Groupes/classes : | (8 à 16 ans, max. 20 enfants) | | |
| | jusqu'à 10 enfants | CHF | 90.- |
| | par enfant supplémentaire | CHF | 7.- |
| Etudiants : | (jusqu'à 10 personnes, groupe) | CHF | 100.- |
| | dès 11 personnes, par personne | CHF | 10.- |
| Adultes : | (dès 16 ans, max. 25 personnes) | | |
| | jusqu'à 10 personnes, groupe | CHF | 150.- |
| | dès 11 personnes, par personne | CHF | 14.- |
| Apéritif sur le marbre | en option, par personne | CHF | 8.- |
| Visites individuelles, non guidées | sur rendez-vous uniquement | | |
| | Enfants (8 à 16 ans) par enfant | CHF | 10.- |
| | Etudiants, AVS (par personne) | CHF | 15.- |
| | Adultes (par personne) | CHF | 20.- |

Editeur: Atelier-Musée Encre & Plomb - CH-1022 Chavannes-près-Renens.
Maquette et mise en pages : Bernard Pellet et Roland Russi.
Textes et photos: Jean-Pierre Villard, Alain Wenker, Marcel Martin, Roland Russi,
Jean-Pierre Walther, collection privée et archives CFF-Historique.